



CYNGOR TREF
AMLWCH
TOWN COUNCIL

Swyddfa'r Cyngor, Llawr y Llan, Lon Goch, Amlwch, Ynys Mon, LL68 9EN
Epost/Email: swyddfa@cyngortrefamlwch.co.uk
Ffon/Tel: 01407 832 228

Cyngor Tref Amlwch Town Council

Cofnodion cyfarfod a gynhaliwyd nos Fawrth, 13/12/2016 yn Siambr y Cyngor am 7yh.
Minutes of the meeting held at the Council Chamber on Tuesday 13/12/2016 at 7pm.

Presennol / Present: Gareth W Roberts OBE, Myrddin W Owens, Robert Whitfield, Meg Roberts, Gordon Warren, Miriam Sanders, Nige Ault, Dafydd Roberts, Daniel Jones, Cyng/Cllr Wil Hughes, Cyng/Cllr Aled Jones

Yn bresennol / In attendance: Carli Evans-Thau (clerc/clerk)

Ymddiheuriadau / Apologies: Helen Hughes, Mike Roberts. John Byast, Cyng/Cllr Richard Jones

1 Croeso / Welcome

Cadeirwyd y cyfarfod gan Gareth W Roberts ac fe groesawyd rheini oedd yn bresennol. Ymddiheurwyd nad oedd cyfieithydd yn bresennol.

Croesawyd yn arbennig yr aelodau newydd i'r Siambr. Nodwyd bod y pedwerydd sedd yn gorfod aros yn wag nes yr etholiadau ym Mis Mai. Nodwyd pryderon am ymddygiad Daniel Jones yn y gorffennol a'i agwedd tuag at y Cyngor Tref ar wefannau cymdeithasol. Ymddiheurodd am ei ymddygiad ar y pryd. Pwysleiswyd mai dim ond drwy law'r Cadeirydd a'r Clerc y gwnaed datganiadau ar ran y Cyngor.

The meeting was chaired by Gareth W Roberts and those present were welcomed. He apologised that no translator was present.

The new members were especially welcomed to the Chamber. It was noted that the fourth seat would remain vacant until the elections in May. Concerns were noted regarding Daniel Jones' behaviour in the past and his attitude towards the Town Council on social networks online. He apologised for his behaviour at the time. It was emphasised that only the Chair and the Clerk have the authority to make statements on behalf of the Council.

2 Datgan Diddordeb / Declaration of Interest

Dim / None

3 Cofnodion y cyfarfod diwethaf / Minutes of the last meeting

Cymeradwywyd y cofnodion yn gywir gan Meg Roberts, eilio gan Miriam Sanders.

The minutes were approved as correct by meg Roberts, seconded by Miriam Sanders.

4 Materion yn codi / Matters arising

4.1 Pantri No 6

Nodwyd bod cyfrifon y grwp wedi eu derbyn a thaliad o £600 wedi ei wneud yn unol a thrafodaethau'r cyfarfod diwethaf. Roedd yr aelodau yn falch cael cefnogi grwp o'r fath, yn enwedig ar ol cychwyn sigledig yn dilyn celwydd a cham arwain. Diolchwyd eto i Ray Jones am fynychu'r cyfarfod diwethaf.

It was noted that the group's accounts had been received and that a payment of £600 had been completed in line with discussions at the last meeting. Members were glad to be able to support

such a group, especially after a shaky start being lied to and mis-led. Ray Jones was once again thanked for attending the last meeting.

4.2 Maes Parcio Porth Llechog / Bull Bay Car Park

Cafwyd peth gwybodaeth gan Cyng Richard Jones drwy ebost. Cytuno cadw'r mater ar yr agenda nes fod camau wedi eu cymryd gan CSYM.

Some information was received from Cllr Richard Jones via email. Agreed to keep the matter on the agenda until action have been taken by IACC.

4.3 Ynys Ynni / Energy Island

Nid oes ymateb fyth ynglyn ag aelodaeth y grwp.
Still no response regarding the membership of the group.

4.4 Llythyrau gan y Cynghorwyr Sirol y/a Rhosgoch / Letters from the County Councillors re Rhosgoch

Nid oes llythyr wedi ei dderbyn gan Cyng Richard Jones hyd yma.
No letter has been received from Cllr Richard Jones as yet.

4.5 Goleuadau Nadolig / Christmas Lights

Er gwaethaf pryderon mis diwethaf, cafwyd adroddiadau positif am oleuadau newydd y dref. Deallwyd bod goleuadau Porth Amlwch wedi dod dan y lach gan CSYM am y ffordd roeddent wedi eu gosod. Mae polisiau gosod goleuadau'r Cyngor Sir wedi newid ers rhai blynyddoedd er iechyd a diogelwch y cyhoedd. Diolchwyd i Gareth W Roberts am drafod a dod i gytundeb gyda'r Cyngor Sir.

Despite concerns last month, positive reports have been received with regard to the town's new lights. It was understood that the lights in Amlwch Port had been scrutinised by IACC on the way that they had been installed. The County Council's policy has been changed for some years for public health and safety. Gareth W Roberts was thanked for discussing and coming to an agreement with the County Council.

4.6 Peilonau / Pylons

Deallwyd bod CSYM wedi gwrthwynebu ail res o beilonau ar draws yr ynys. Mae'n bwysig bod unigolion hefyd yn ymateb yn ffurfiol i'r ymgynghoriad – dyddiad cau 16/12/2016. Fe ddiolchodd Cyng Aled Jones ar ran Cyngor Cymuned Rhosybol am gefnogaeth yn y cyfarfod cyhoeddus. Nodwyd bod Gareth W Roberts wedi cynnig yn y cyfarfod hwnnw bod swyddog penodol yn cael ei gyflogi i frwydro ar ran y Cynghorau Tref/Cymuned, a bod cais yn cael ei wneud i'r Grid Cenedlaethol yn ogystal a'r cynghorau am arian tuag at y gost hynnu. Annogwyd cynghorau i ysgrifennu at CSYM i gefnogi'r cynnig.

Teimlwyd ei fod yn bwysig cofrestru diddordeb i gael siarad yn yr ymchwiliad cyhoeddus, a'i fod yn hanfodol cydweithio gyda cynghorau eraill i ariannu cynrychiolwr cyfreithiol ar ein rhan.

It was understood that IACC had opposed a second line of pylons across the island. It is important that individuals also formally respond to the consultation – closing date 16/12/16. Cllr Aled Jones, on behalf of Rhosybol Community Council thanked the Town Council for their support at the meeting. It was noted that Gareth W Roberts had proposed at the meeting that a specific officer be employed to work with the Town/Community Councils, and that an application be made to the National Grid as well as the councils for funding towards the cost. Councils are encouraged to write to IACC in support of the proposal.

It was felt that it was important to register to be able to speak at the public inquiry, and that it was essential that councils co-operate with other councils to fund a legal representative on our behalf.

4.7 Safle Bws / Bus Stop

Mae swyddogion y Cyngor Sir wedi cwrdd i drafod y mater. Bydd adroddiad pellach yn y flwyddyn newydd.

County Council Officers have met to discuss the matter. A further report will be available in the new year.

4.8 Defnyddwyr Porth Amlwch / Port Users Group

Deallwyd bod cyfarfod wedi ei gynnal yn y Porthladd ond nad oedd y Cyngor, na Robert Whitfield yn ymwybodol ohono. Gofynnwyd i'r clerc wneud ymholiadau ac adrodd yn ol.

It was understood that the group had met at the Port, but that neither the Council or Robert Whitfield were aware of the meeting. The clerk was asked to make enquiries and to report back.

5 Pwyllgorau Allannol / External Meetings

5.1 FforwmTwristiaeth / Tourism Forum

Cafwyd adroddiad gan Meg Roberts yn dilyn y cyfarfod. Nodwyd siom nad oedd unrhyw un o atyniadau twristiaeth y dref wedi eu cynnwys ar fap sydd i'w rannu i denu ymwelwyr i'r ardal. Mae'n ymddangos nad yw'r Cyngor Sir ynghlwm a'r map, a bod ganddynt ddogfen arwahan! Nodwyd siom hefyd bod fforwm twristiaeth arall wedi ei gynnal ar yr un diwrnod mewn lleoliad arall, ac felly bod rhai cynrychiolwyr wedi bod yn theithio nol ac ymlaen rhwng y ddau gyfarfod y ystyod y dydd.

Meg Roberts gave a report following the meeting. members were disappointed that none of the town's tourism attractions were included on a map that is distributed to bring visitors to the area. It appears that the map is nothing to do with IACC and that they have their own document! Disappointment was also noted that a second tourism forum had been arranged on the same day at a different venue and that some of the delegates had been travelling to and fro between the two meetings throughout the day.

5.2 Fforwm Cynghorau Tref a Chymuned / Town Community Liaison Forum

Cafwyd grynodedb o'r cyfarfod gan Gordon Warren. Deallwyd gan Myrddin Owens bod y toiledau cyhoeddus wedi eu crybwyll, ond na fydd disgwyl penderfyniad nes wedi'r etholiad ym mis Mai. Disgwylir i dreth CSYM godi o leiaf 3% (hyd at 5%) yn y gyllideb newydd.

Gordon Warren gave a short summary of the meeting. It was understood from Myrddin Owens that the public toilets had been mentioned, but no decision is expected until after the elections in May. IACC council tax is expected to increase at least 3% (up to 5%) with the new budget.

5.3 Banc Nat West Bank

Cafwyd adroddiad gan Myrddin Owens yn dilyn cyfarfod gyda uwch-swyddogion y banc yn dilyn y newyddion fod Cangen Amlwch, ymysg eraill, yn cau. Nid oes newid eu penderfyniad, ond maent yn bwriadu cynnig gwsanaeth symudol am awr yr wythnos a hefyd mynediad i swyddog ariannol am ddiwrnod yr wythnos – nid oes sicrwydd am ba hyd fydd y gwasanaeth yma ar gael. Mae'n debyg mai rhesymau'r banc am gau y gangen yw bod patrymmau bancio cwsmeriaid wedi newid gyda mwy o bobl yn bancio ar y we. Diolchwyd i Cyng Aled Jones am drefnu'r cyfarfod, gwerthfawrogi cydweithio rhwng y Cyngor Tref a rhai o'r cynghorwyr sirol.

Myrddin Owens gave a report following a meeting with the bank's senior officers in light of the news that the Amlwch Branch, amongst others, is closing. There is no changing their decision; however they are proposing to offer a mobile service for an hour a week and also access to a financial officer for a day a week – there is no guarantee how long this service will be offered. It appears that the reasons for closing the branch is that customers' banking patterns have changed with more people opting for online banking. Cllr Aled Jones was thanked for arranging the meeting, partnership working between the Town Council and County Councillors is appreciated.

5.4 Traeth Cemaes Beach

Nodwyd bod cyfarfod cyhoeddus wedi ei gynnal yng Nghemaes i drafod y mater a bod cyfarfod pellach wedi ei drefnu ddiwedd Ionawr. Yn y cyfamser mae cyfarfodydd pellach wedi ei trefnu gyda swyddogion yr asiantaethau priodol, Cyngor Cymuned Llanbadrig a'r Cyngor Sir.

It was noted that a public meeting had been held in Cemaes to discuss the matter and a further meeting is to be held in January. In the meantime, further meetings have been arranged with Llanbadrig Community Council, IACC and the relevant agencies.

6 Cynllunio / Planning

Ni chyflwynwyd ceisiadau cynllunio i'w ystyried.

No planning applications were presented for consideration.

7 Adroddiad Is-bwyllgor Cyllid / Finance Committee Report

Cafwyd grynodedb o'r cyfarfod diwethaf gan Myrddin Owens.

Nodwyd bod ffurflenni datgan diddordeb newydd wedi eu derbyn gan CSYM yn dilyn ymweliad y Pwyllgor Safonau a bod y Pwyllgor Cyllid yn argymhell i'r Cyngor Llawn eu mabwysiadu. Cytuno gwneud hynnu. Fe ofnwyd os oedd unrhyw ganllawiau pryd dylid datgan diddordeb. Cytuno anfon copiau o'r Rheolau Sefydlog a'r Rheoliadau Ariannol i pob aelod er gwybodaeth. Mae pawb eisioes wedi derbyn y Cod Ymddygiad.

Trafodwyd dogfen CSYM 'Cwrdd a'r Heriau' gan nodi nad oedd gwybodaeth ddigonol wedi ei gynnwys ynddi i allu wneud penderfyniadau gwybodus. Roedd pryderon fodd bynnag nad oedd unrhyw fuddsoddiad wedi eu glustoni ar gyfer Amlwch. Roedd hyn yn rywbeth roedd Cyng Aled Jones eisioes wedi ei grybwyll. Nodwyd nad oedd unrhyw son yn y ddogfen am dreuliau aelodau, a chytunwyd na ddylai aelodau etholedig gael tal am fynychu cyfarfodydd yn y Siambr yn Llangefni. Mae dyddiad cau yr ymgynghoriad ddydd Gwener 16/12/2016. Bydd copi o ymateb y Cyngor yn cael ei hanfon at y cynghorwyr sirol er gwybodaeth.

Bydd angen trafod y gyllideb a'r archeb ar gyfer 2017/18 yn gynnar ym mis Ionawr a bydd y pwyllgor Cyllid yn trefnu cyfarfod arbennig i drafod yn fanwl. Gofynwyd i is-bwyllgor y Fynwent ac is-bwyllgor parciau a mannau agored gwrdd cyn gynted a phosib i drafod eu hanghenion ariannol ar gyfer y flwyddyn nesaf. Nodwyd y byddai yn annodd iawn gosod y gyllideb a'r archeb heb benderfyniad gan CSYM am y toiledau a'r llyfrgell.

Myrddin Owens gave an overview of the last meeting.

It was noted that new declaration of interest forms had been received from IACC following the visit from the Standards Committee and that the Finance Committee recommend that the Full Council adopt the document. Agreed to do so. It was asked whether there was any guidance when to declare an interest. Agreed to send a copy of the Standing Orders and Financial Regulations to all members for information. The Code of Conduct has already been distributed.

The IACC document 'Meeting the Challenges' was discussed, and it was noted that there was not sufficient information included to make informed decisions. There were concerns however that no capital investment had been earmarked for Amlwch. This was something Cllr Aled Jones had already mentioned. It was noted that there was no mention in the document about members' expensed, and it was agreed that elected members should not be paid for attending meetings at the Chamber in Llangefni. The closing date for consultation is Friday 16/12/2016. A copy of the Council's response to be sent to the County Councillors for information.

The budget and precept for 2017/18 will be discussed early in January and the Finance committee will be arranging a special meeting to discuss in detail. The Cemetery Committee and Parks and Open Spaces committee were asked to meet as soon as possible to discuss their financial requirements for the next year. It was noted that it would be difficult to set the budget and precept without the IACC's decision on the toilets and library.

8 Clwb Pel Droed / Football Club.

Mae cadeirydd y clwb wedi ymddiswyddo erbyn hyn. Mae'r clerwr wedi cysylltu a'r ysgrifennydd i ofyn am gyfarfod cyn gynted a phosib.

The club's chairman has by now resigned. The clerk has contacted the secretary to ask for a meeting to be arranged as soon as possible.

9 Toiledau Cyhoeddus / Public Toilets

Dim diweddariad / No update

10 Llyfrgelloedd / Libraries

Dim diweddariad / No update

11 **Wylfa Newydd**

Cadarnhawyd bod cyfarfod positif iawn wedi ei gynnal gyda busnesau lleol, gyda cyfarfodydd tebyg i'w cynnal yn y flwyddyn newydd. Nid oes mwy o wybodaeth ar hyn o bryd.

It was confirmed that a positive meeting had been held with local businesses, with other similar meetings to be held in the new year. There is no further information at present.

12 **Gohebiaeth / Correspondence**

Dim / None

13 **Unrhyw fater arall / Any other business**

Fe soniodd Daniel Jones bod grwp lleol yn edrych ar y posibilrwyd o gael agor sinema yn y dref. Fe ofynnwyd a fyddai'r Cyngor yn cwrdd a'r grwp i drafod ymhellach. Nodwyd byddai angen sicrhau bod y grwp wedi casglu'r wybodaeth angenrheidiol a'r dystiolaeth priodol cyn trafod ymhellach.

Daniel Jones mentioned that a local group were looking at the possibility of opening a cinema in the town. It was asked whether the Council would meet with them to discuss further. It was noted that the group would need to ensure that the required information and relevant evidence was to hand before further discussion.

14 **Dyddiad y cyfarfod nesaf / Date of next meeting**

Bydd y cyfarfod nesaf nos Fawrth 24/1/2017 am 7yh.

The next meeting will be held Tuesday evening 24/1/2017 at 7pm.

Bu'r cyfarfod orffen am 20.15 o'r gloch. / *The meeting closed at 20.15pm.*

CET12/2016

Arwyddwyd / Signed
Gareth Winston Roberts OBE
Cadeirydd/Chair